

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Retrasos en la entrada por la frontera

Gibraltar, 30 de julio de 2013

Esta mañana, la Guardia Civil española ha llevado a cabo nuevos controles de los vehículos que salían de España y entraban en Gibraltar.

Las comprobaciones se llevaron a cabo entre las 10:00 y las 12:30.

Las personas que esperaban para entrar en Gibraltar eran preguntadas acerca de si llevaban dinero en efectivo que declarar. Según la información que maneja el Gobierno, estos controles produjeron una cola de 2,5 a 3 horas, la cual llegó hasta Rocamar¹.

En otro orden de cosas, el Gobierno también ha sido informado de que varios camiones que llegaban a Gibraltar cargados de hormigón no fueron autorizados por las autoridades españolas a cruzar la frontera.

El Gobierno se mantendrá al tanto de los acontecimientos con el fin de determinar si se trata de incidentes aislados o si son parte de la continua campaña ilegal de hostigamiento contra Gibraltar.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573

¹ Situado a cuatro kilómetros de la frontera, incluyendo el serpentín de espera de Puerto Alcaidesa



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR
PRESS OFFICE
No.6 Convent Place
Gibraltar
Tel:20070071; Fax: 20043057**

PRESS RELEASE

No: 561/2013

Date: 30th July 2013

Incoming delays at the frontier

This morning the Guardia Civil were carrying out new checks on vehicles leaving Spain and entering Gibraltar.

The checks were conducted between 10am and 12.30pm.

Persons waiting to enter Gibraltar were being asked if they had any cash to declare. These controls produced a queue of 2.5 to 3 hours which the Government understands tailed back to Rocamar.

On a separate matter, the Government has also been informed that a number of trucks coming into Gibraltar with concrete aggregates were turned back at the frontier by the Spanish authorities.

The Government will continue to keep an eye on these developments in order to determine whether these are isolated incidents or part of the continuing illegal campaign of harassment against Gibraltar.